

[Inicio](#)

Buscar en el Blog con Google

[Buscar](#)

Buscar en el blog con Wordpress

Buscar

Categorías

Elegir categoría

Archivos por mes

Elegir mes

Seguir el blog

Ingresa su correo para ser avisado de nuevas notas

Introduce tu email

Avisarme

Entradas y Páginas Populares

[Windows Server 2012 \(R2\): Crear un Dominio - Instalación del Primer Controlador de Dominio](#)  
[Windows Server 2012: Instalando y Configurando DHCP](#)  
[Windows Server 2012 R2: Activación Automática de Máquinas Virtuales \(AVMA - Automatic Virtual Machine Activation\)](#)  
[Windows Server 2012: Remote Desktop - Quick Start \(Parte 1\)](#)  
[Windows Server 2012 – Demostración: Creando un Failover Cluster Para Usar con Hyper-V en Cluster – Parte 1](#)  
[Copia de Seguridad \("Backup"\) de Controlador de Dominio](#)  
[Windows Server 2012 \(R2\): Configurar Servidor VPN](#)

## Windows Server 2016 – Agregar o Cambiar Idioma

La discusión sobre en cuál idioma deben ser instalados los servidores es desde hace mucho tiempo algo en lo que cuesta ponerse de acuerdo, ya que hay ventajas e inconvenientes en cualquiera de las opciones

Somos muchos los que preferimos instalarlos en su versión original en inglés, pero la otra parte tiene argumentos totalmente válidos

Los que prefieren en idioma local argumentan que: les resulta más claro por las limitaciones de no conocer un idioma extranjero, que lo lógico es tener en el idioma propio, e inclusive en algunos casos hay exigencias legales

Los que preferimos el idioma original (inglés) en cambio argumentamos que las versiones localizadas suelen tener "bugs" propios y las traducciones son correctas desde el punto de vista lenguaje pero no claras, e inclusive con errores, como personalmente considero la traducción de "Group Policy Objects", o los incomprensibles mensajes de error en el visor de eventos

Esto tiene una solución, no siempre fácil de aplicar, pero que tiene algunos inconvenientes si tenemos dos idiomas instalados y queremos alternar entre uno y otro

El problema es debido a que las actualizaciones en muchos casos contienen parte del texto que se muestra y esto puede generar confusiones y aún errores. Me ha sucedido, que al trabajar en un sistema con el idioma agregado muestra errores que cambiando al idioma original de instalación mágicamente desaparecen

¿Y cómo solucionamos esto? Y además ¿qué opciones tenemos para instalar idiomas adicionales?

Para evitar el problema mencionado la solución no es fácil, hay que instalar el o los idiomas adicionales antes de cualquier actualización del sistema operativo, o algo que considero prácticamente inviable como es la reaplicación de todas las actualizaciones. El procedimiento básicamente consiste en:

- Instalar el sistema operativo
- Deshabilitar las actualizaciones automáticas
- Agregar el nuevo idioma
- Cambiar la interfaz al nuevo idioma
- Volver a activar las actualizaciones de acuerdo al método preferido de cada uno

En caso que por algún inconveniente quisiéramos volver al idioma original, siempre se puede hacer, sólo que tengamos en cuenta que pueden producirse inconsistencias, y que la única opción para evitar esto es volver a poner todas las actualizaciones pero con el idioma escogido

Vamos ahora al tema de agregar idiomas a nuestra instalación. En mi caso lo que mostraré es sobre una versión original en inglés, agregar el idioma español

Apenas instalado el sistema operativo, y antes de darle conectividad a Internet en lo posible, hago un cambio en la directiva local para que no busque automáticamente las actualizaciones

Esto se hace con GPEDIT.MSC en la rama "Computer Configuration / Administrative Templates / Windows Components / Windows Update / Configure Automatic Updates" = "Disabled"

¿De dónde obtenemos los paquetes de idioma? hay dos opciones: si es para una o pocas máquinas, cada una de estas máquinas lo puede descargar

[Windows Server 2012: Opciones de Arranque - Cómo Reparo una Instalación](#)  
[VMware Workstation - Parte 5](#)  
[Conectividad Entre las Diferentes Clases de Redes](#)  
[Solución: Las Máquinas que se Salen del Dominio](#)

## Más recientes

[Uso de Máquinas Virtuales en el Hogar](#)  
[Windows Server 2016 – Agregar o Cambiar Idioma](#)  
[DNS – Dominios y la Zona “ msdcs”](#)  
[Hyper-V Server 2016 Gratis – Administración Gráfica Remota del Servidor en Grupo de Trabajo](#)  
[Hyper-V Server 2016 Gratis – Administración Gráfica Remota de Hyper-V en Grupo de Trabajo](#)

## MCSA

**Microsoft  
CERTIFIED**  
Solutions Associate

Windows Server 2008

Windows Server 2012

## MCITP

**Microsoft  
CERTIFIED**  
IT Professional

Enterprise Administrator  
on Windows Server 2008

Server Administrator on  
Windows Server 2008

## Desde

**Microsoft  
CERTIFIED**  
Systems Engineer

Windows 2000  
Windows NT 4.0  
Windows Server 2003

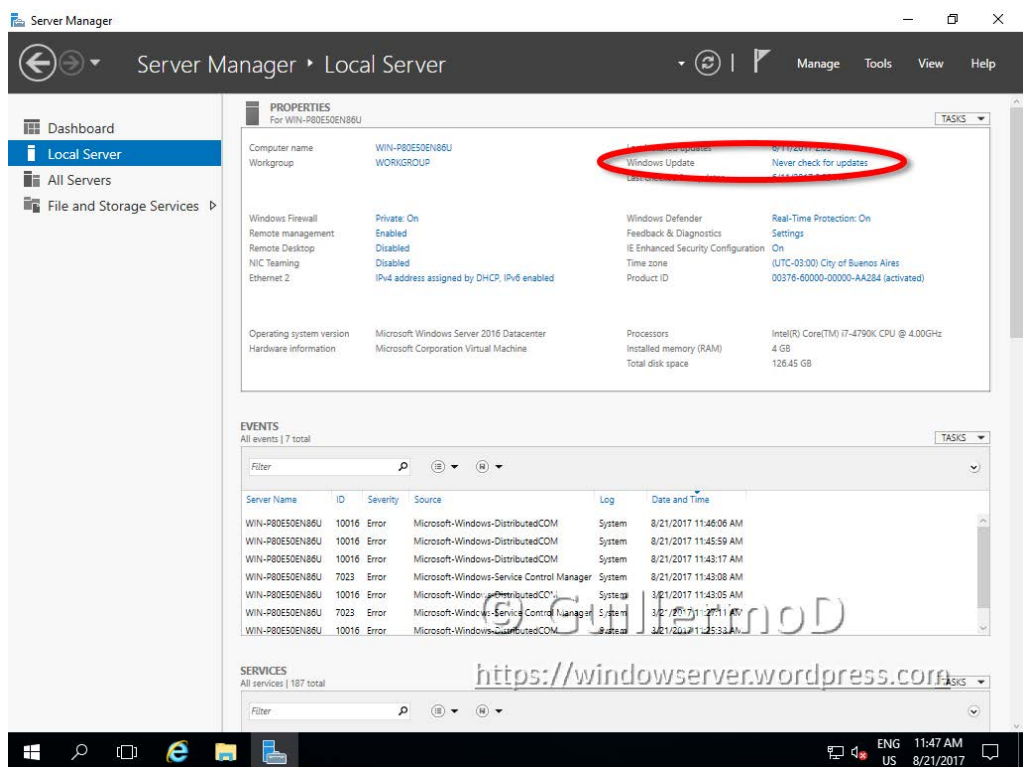
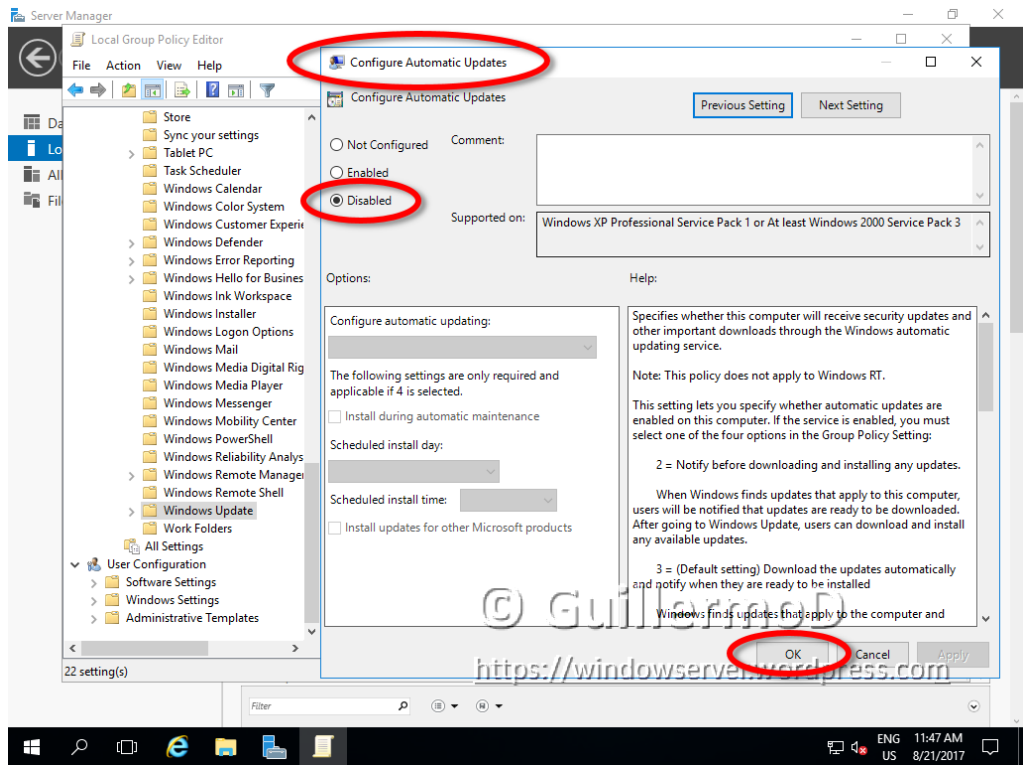
Participación en Foros  
Microsoft Technet



individualmente de Internet; si es el caso de OEMs o tienen contrato de licenciamiento por volumen tienen sitios seguros de descarga de los paquetes. Los que tengan acceso a suscripción MSDN también los tienen para descarga

Desarrollaré ambos casos, comenzando por la descarga individual desde Internet en una máquina

Primero, recuerdo, debemos deshabilitar la descarga e instalación automática mediante la directiva local



Luego vamos a “Control Panel / Language” y seleccionamos “Add Language”

## Blogs y sitios recomendados

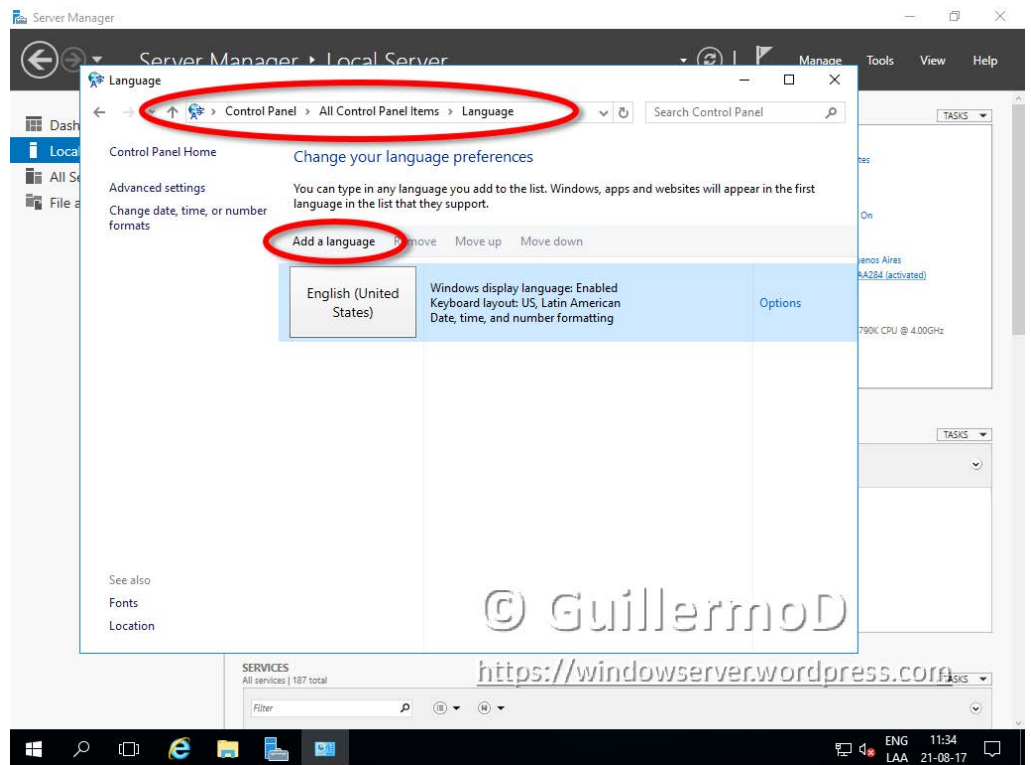
[El Deza – Infraestructura de Redes](#)  
[Proteger Mi PC](#)  
[Tectimes – Un blog de tecnología](#)  
[Universidad Net](#)

## Iniciar sesión

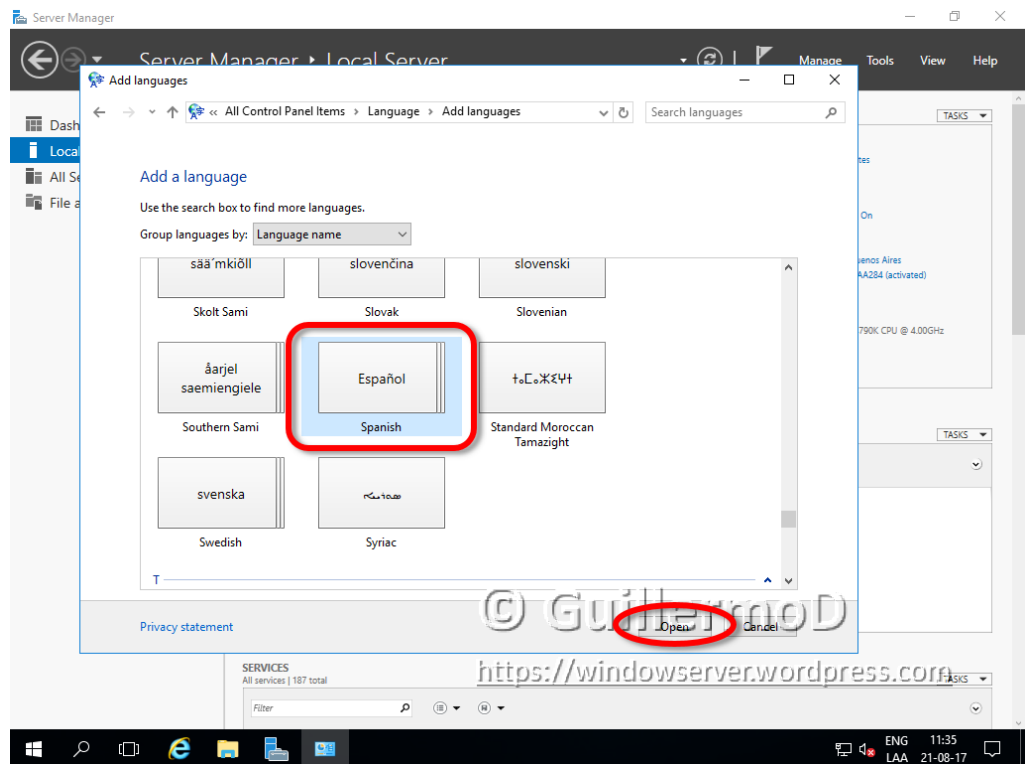
[Registrarse](#)  
[Acceder](#)  
[RSS de las entradas](#)  
[RSS de los comentarios](#)  
[WordPress.com](#)

## Blog Stats

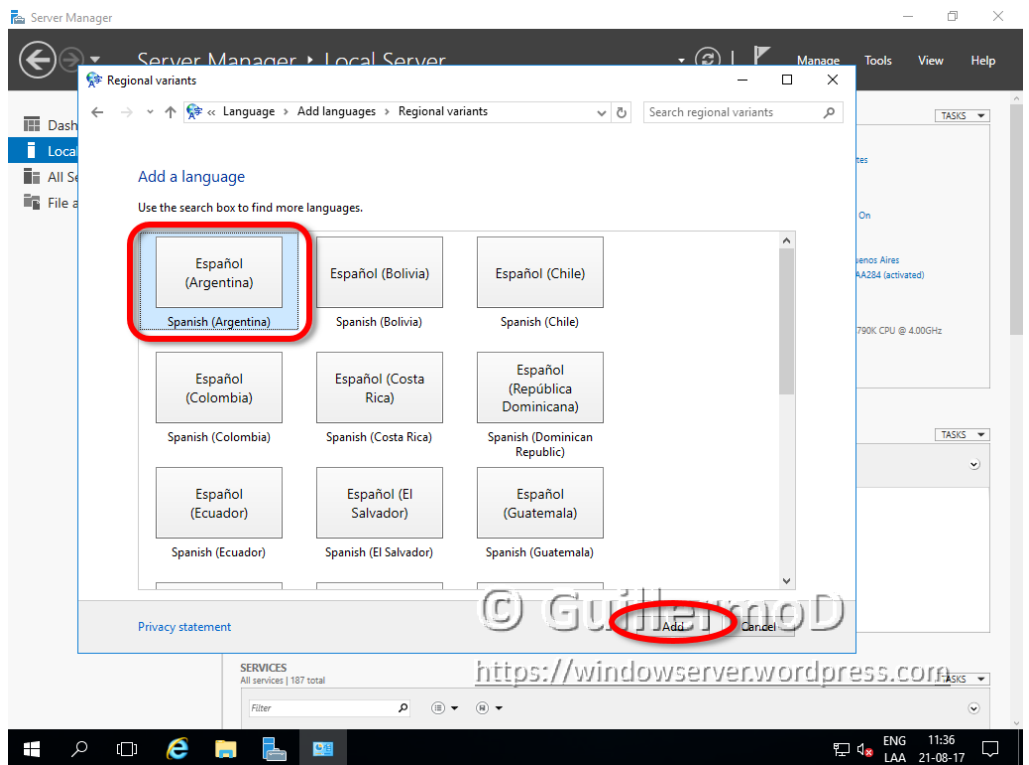
4,604,577 hits



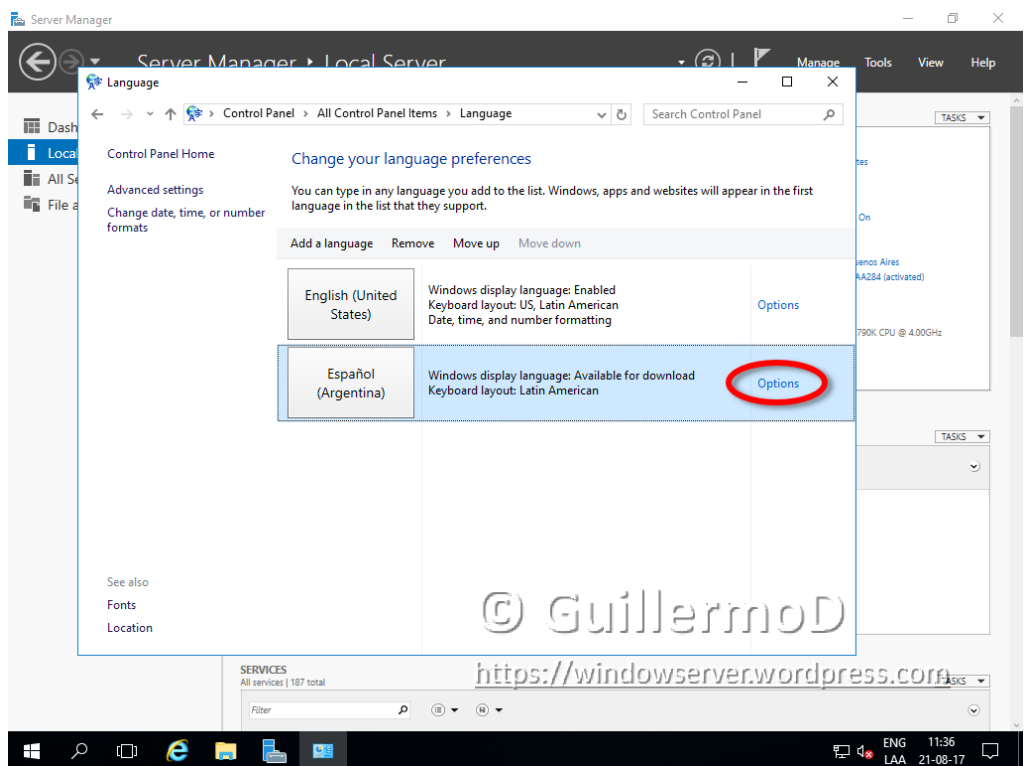
En la larga lista buscamos el idioma a instalar y seleccionamos “Open”



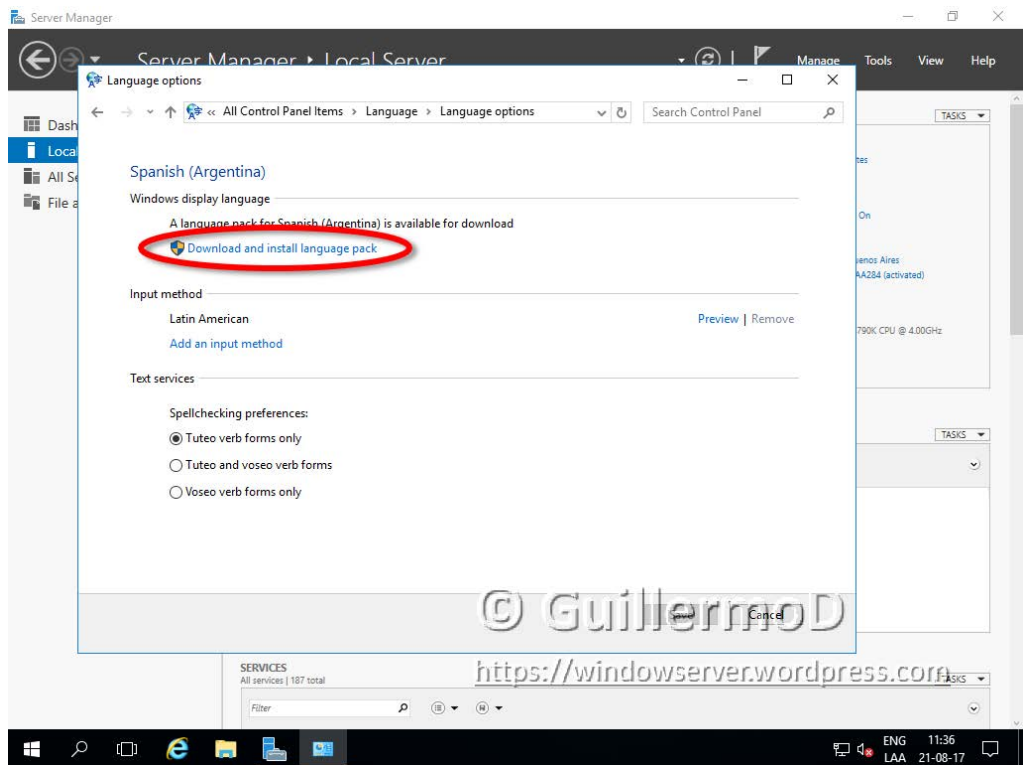
Elegimos la variante, y “Add”



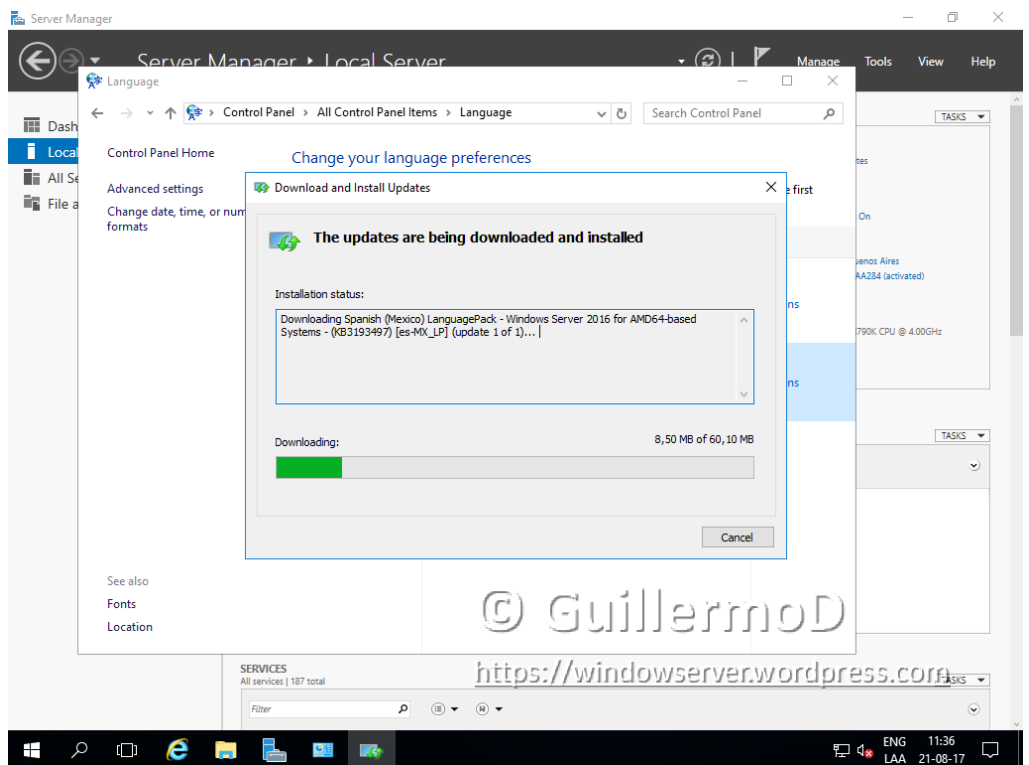
Ahora ingresamos por “Options” del idioma que deseamos instalar

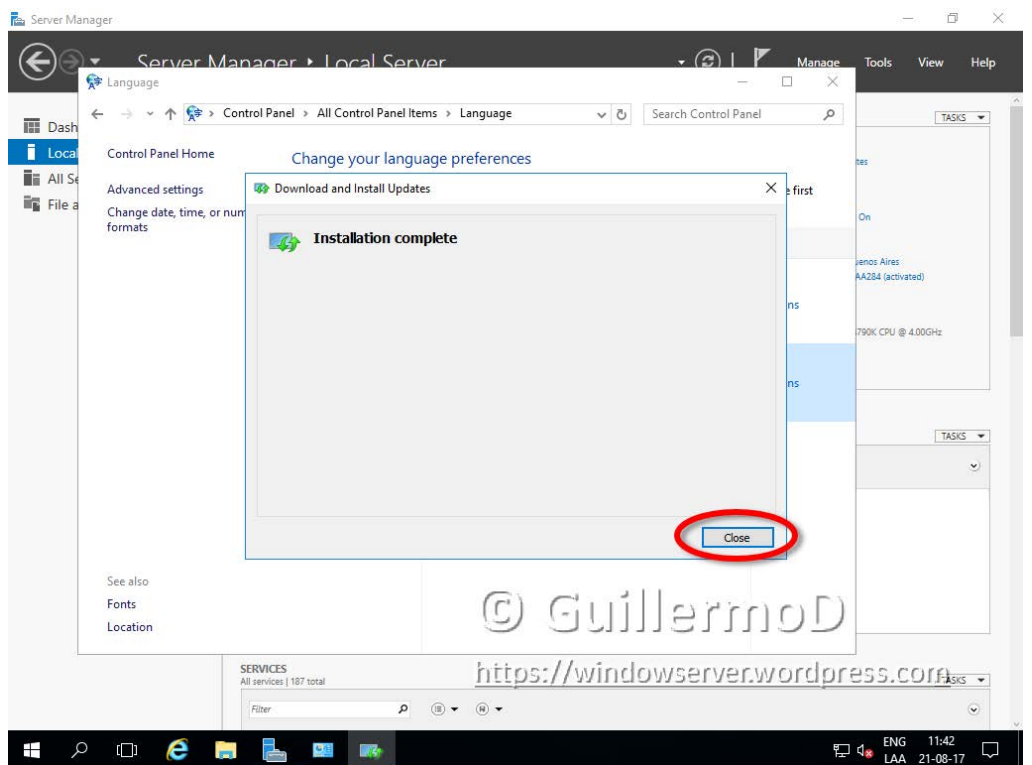
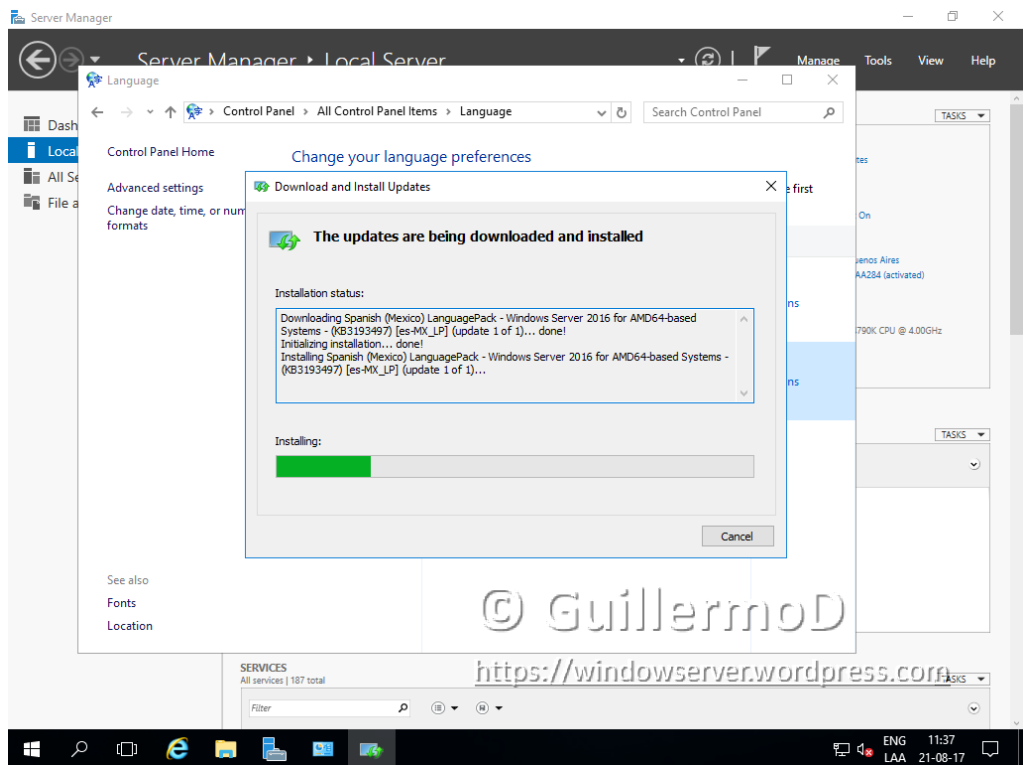


Y procedemos a su descarga pulsando sobre “Download and install language pack”



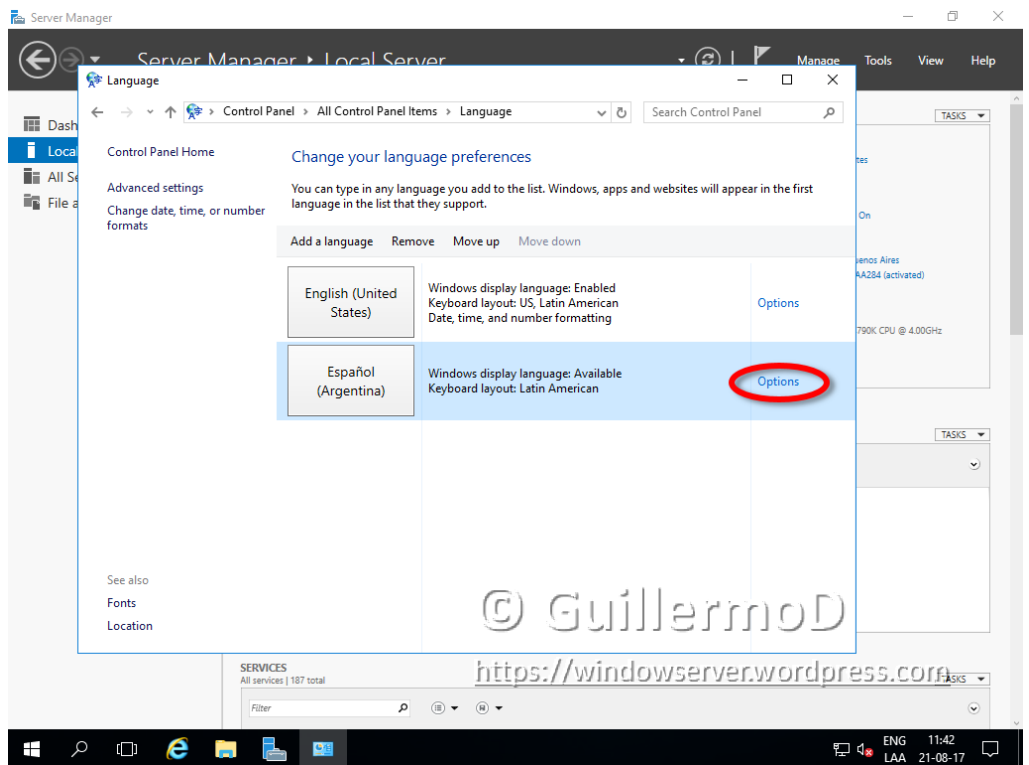
Aguardamos se complete la descarga e instalación. Pero observen algo extraño, aunque elegí “Español – España” y luego “Español – Argentina” está descargando e instalando “Español – Mexico”



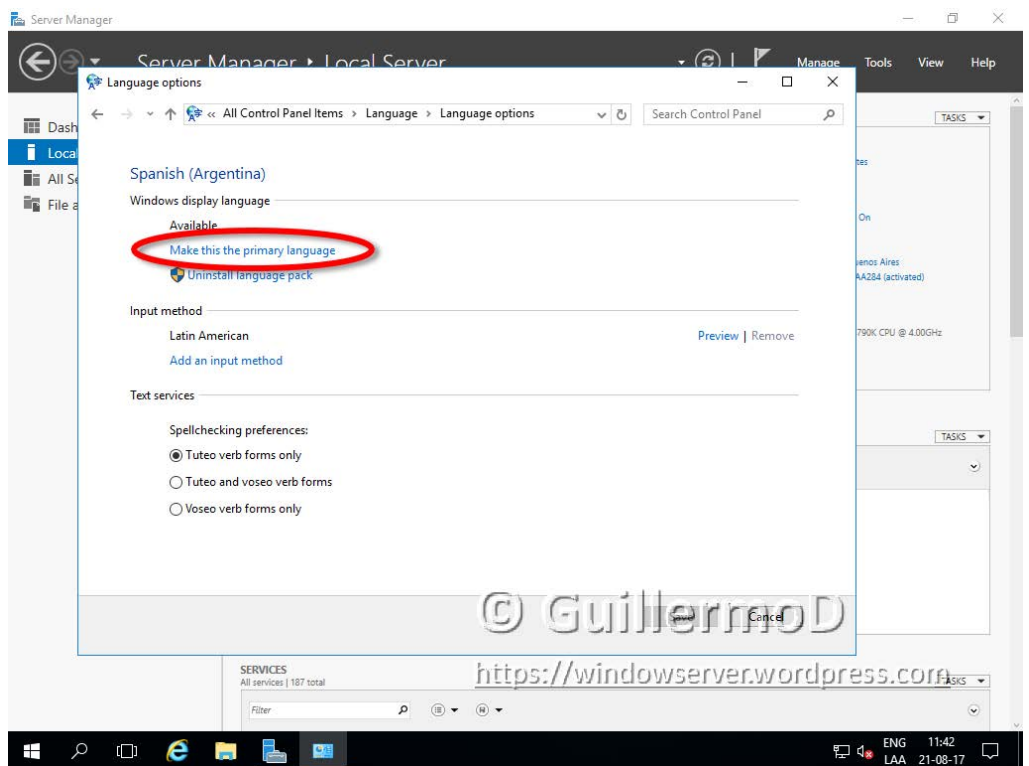


Para hacer efectivo el cambio de idioma debemos ingresar nuevamente a "Options" del idioma

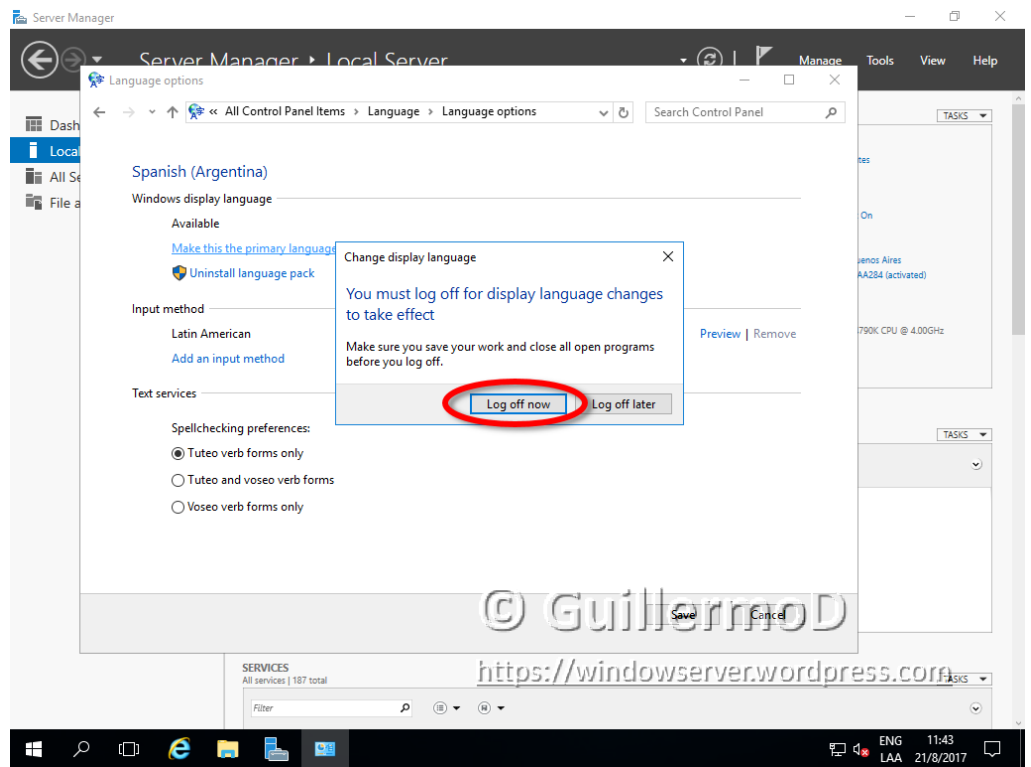




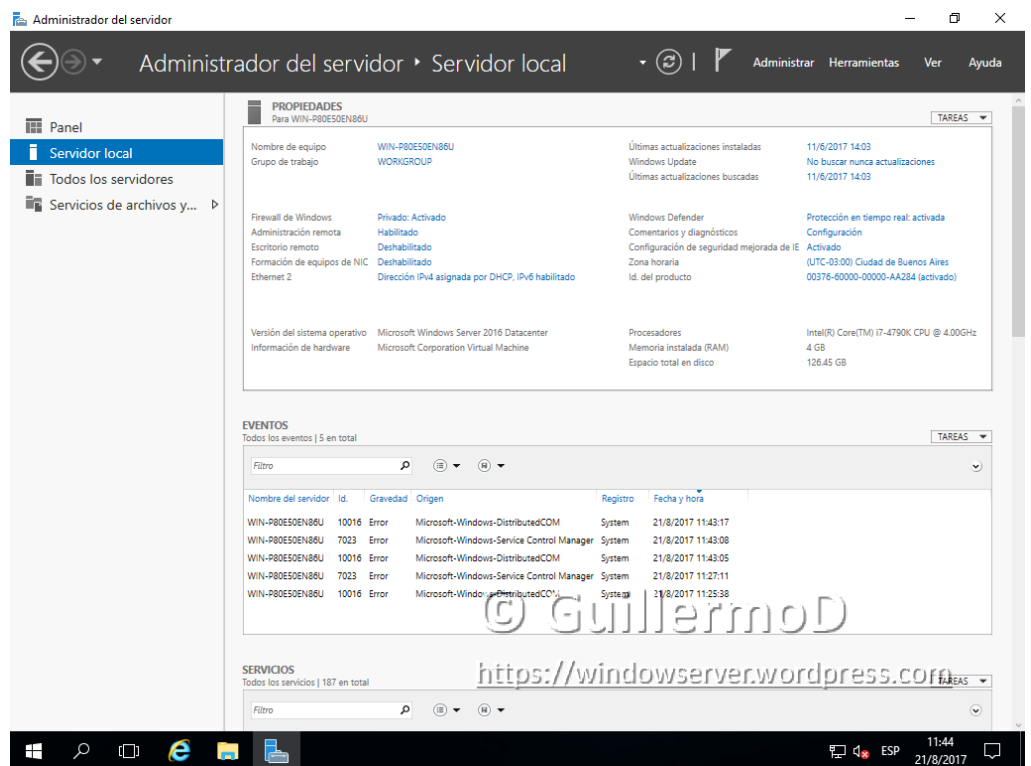
Y seleccionar “Make this the primary language”



Debemos reiniciar la sesión, no el servidor



Y ya vemos que está en español

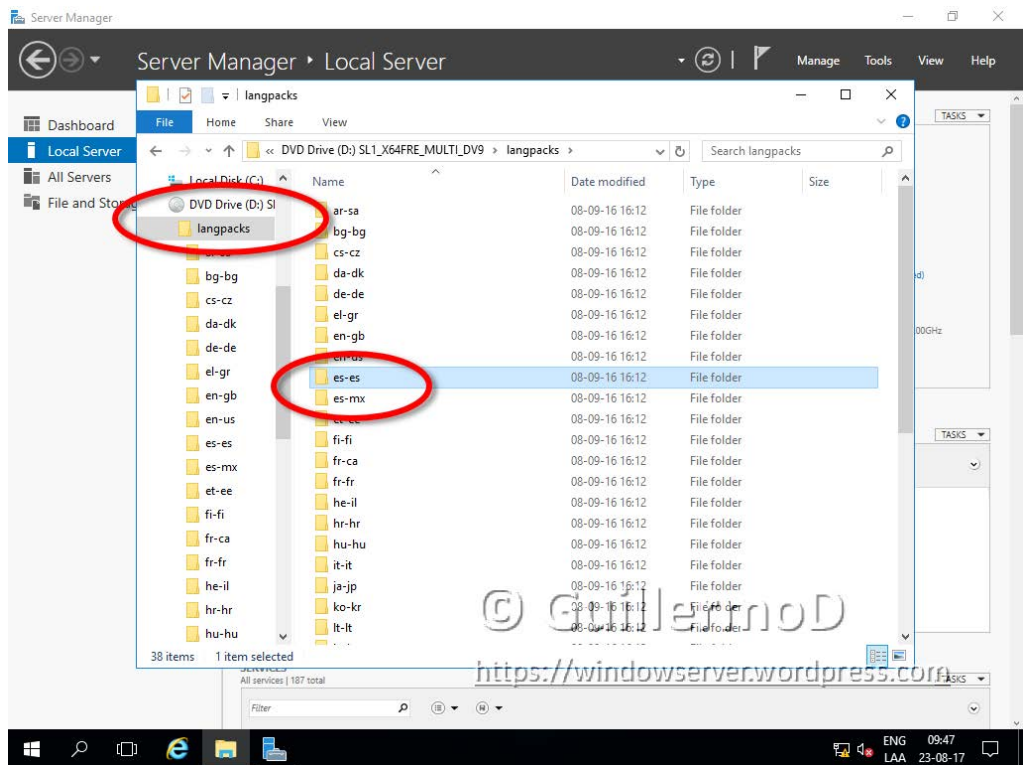


No olvidarse de volver a habilitar la búsqueda de actualizaciones

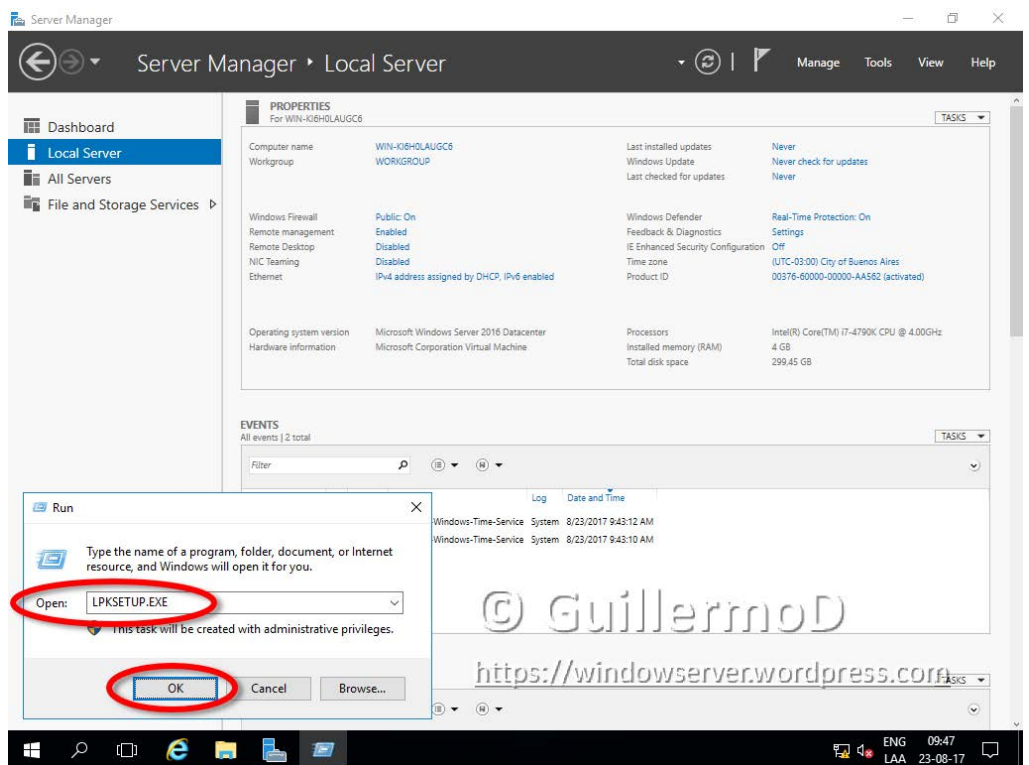
Vamos a ver ahora la otra forma de instalar un idioma pero en este caso si disponemos localmente del paquete de idioma necesario. En mi caso se trata de un DVD descargado desde el sitio MSDN que contiene, creo que todos, los idiomas disponibles, aunque lógicamente lo haré con la versión español análogamente al caso anterior

Y por supuesto que es en una instalación diferente y en inglés que ya lo tiene instalado al idioma español

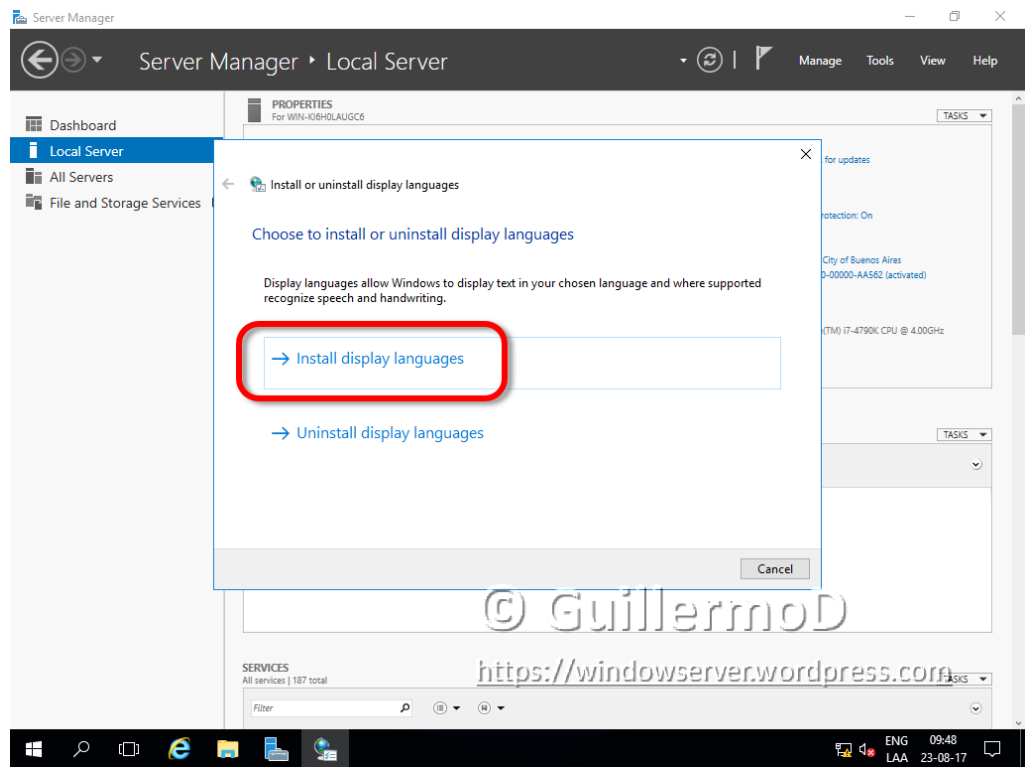




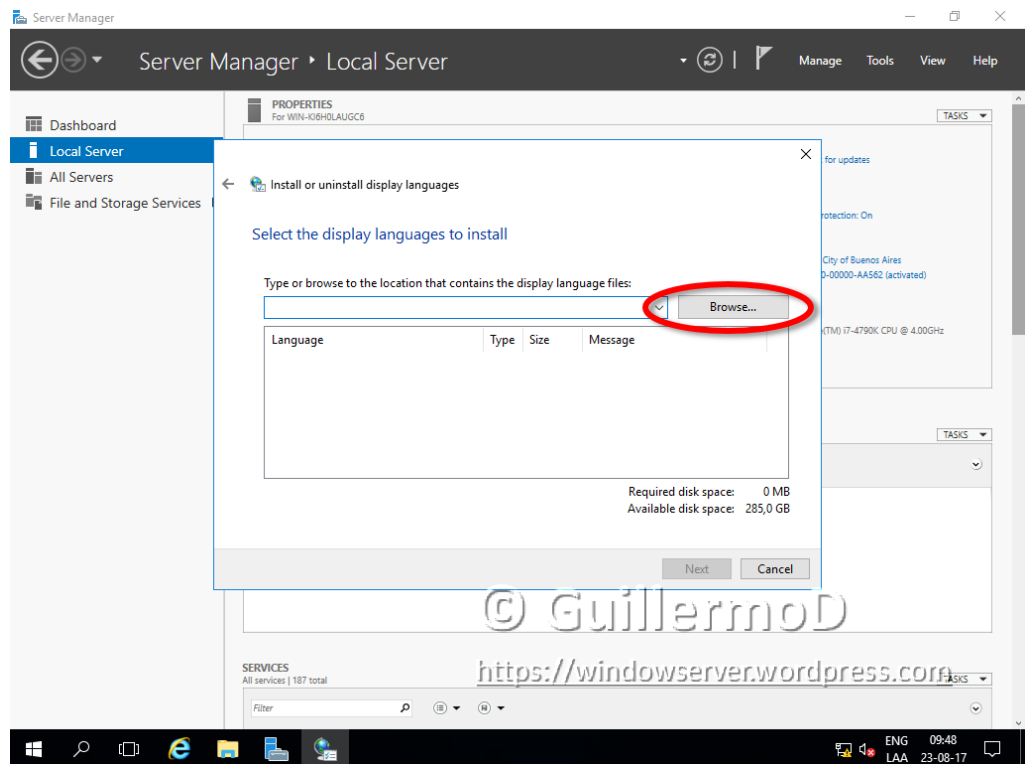
Al igual que en las versiones anteriores del sistema operativo, para instalar el idioma debemos ejecutar LPKSETUP.EXE

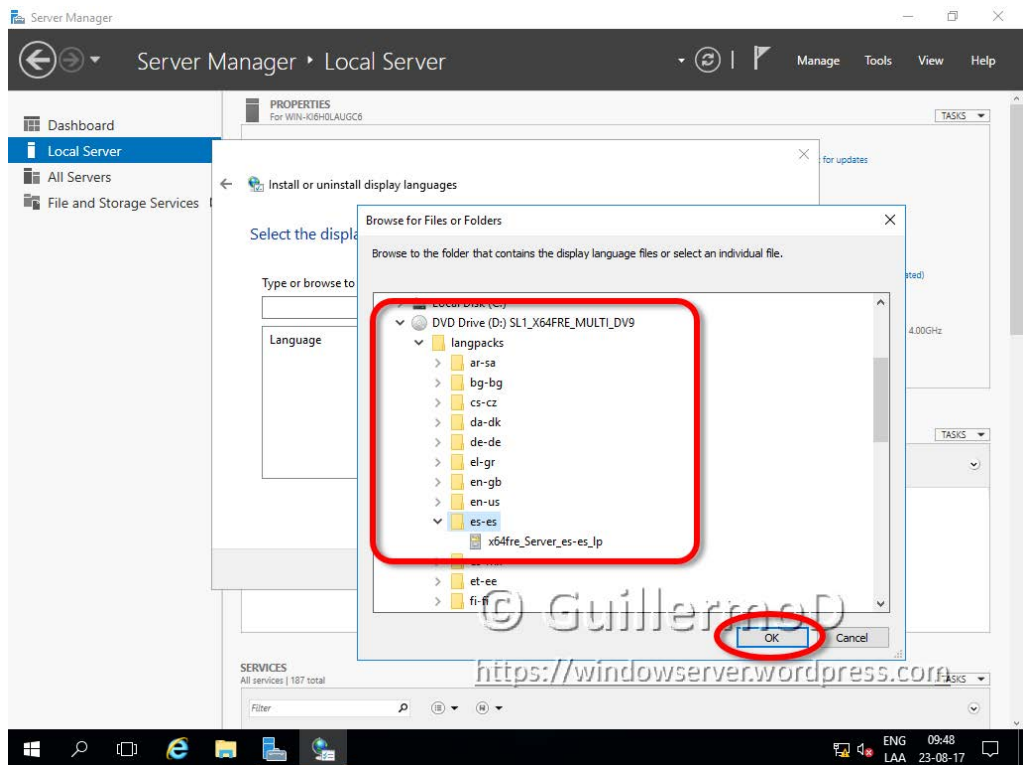


Seleccionamos que vamos a instalar un nuevo idioma

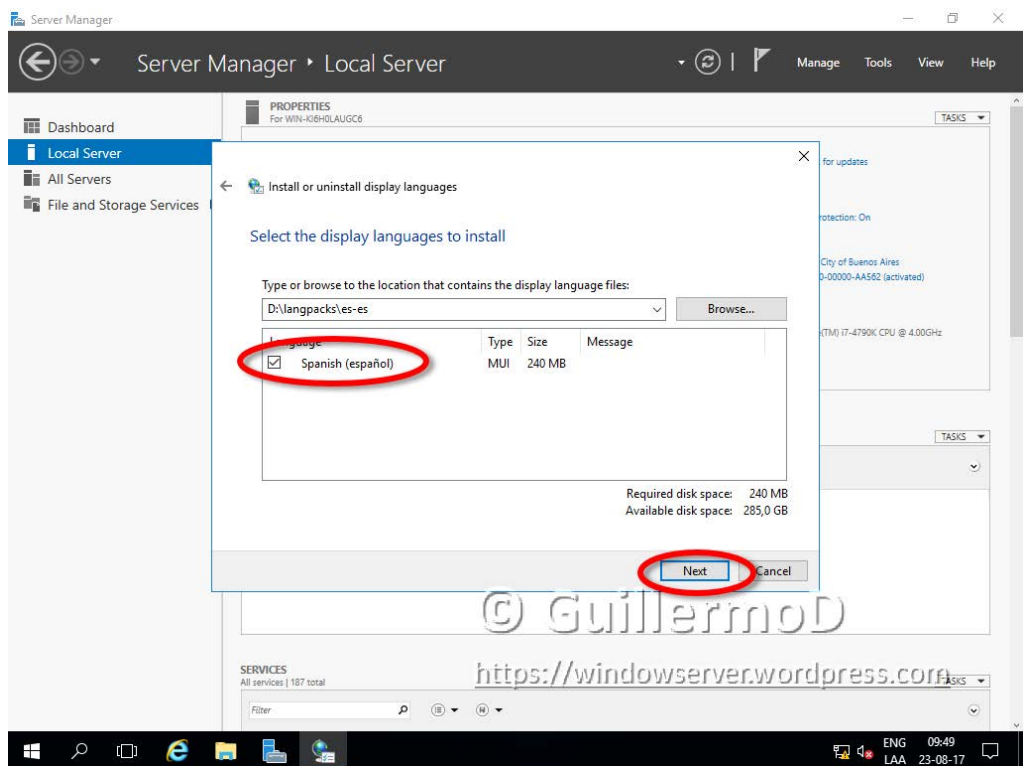


Y buscamos la carpeta del idioma que buscamos

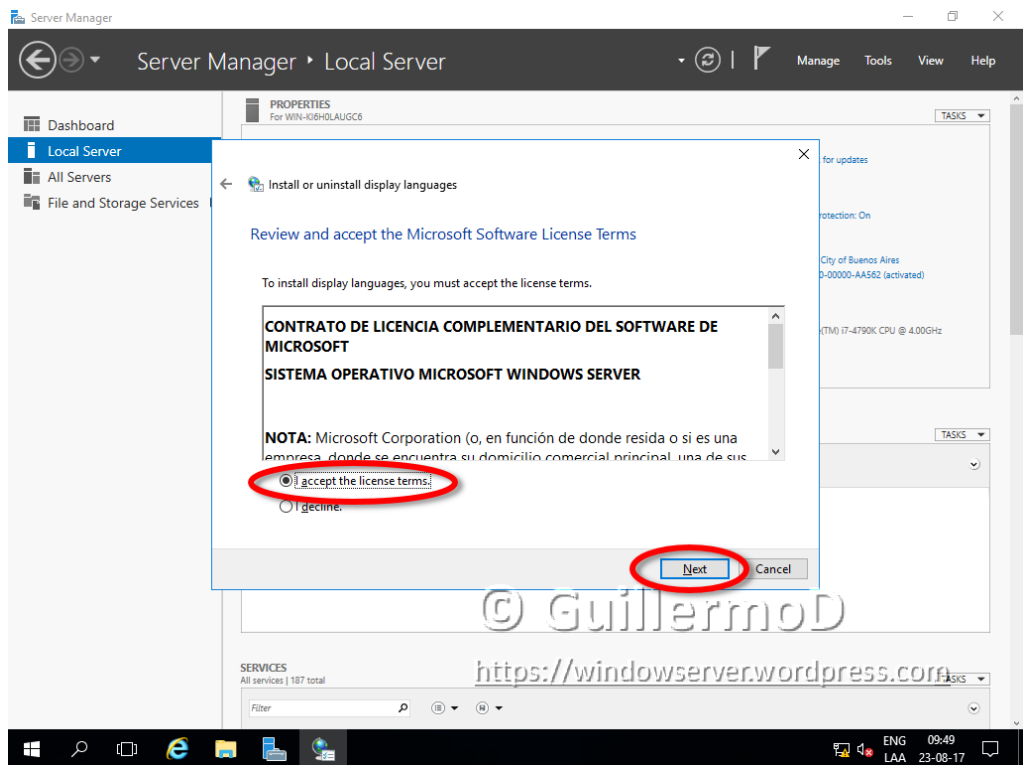




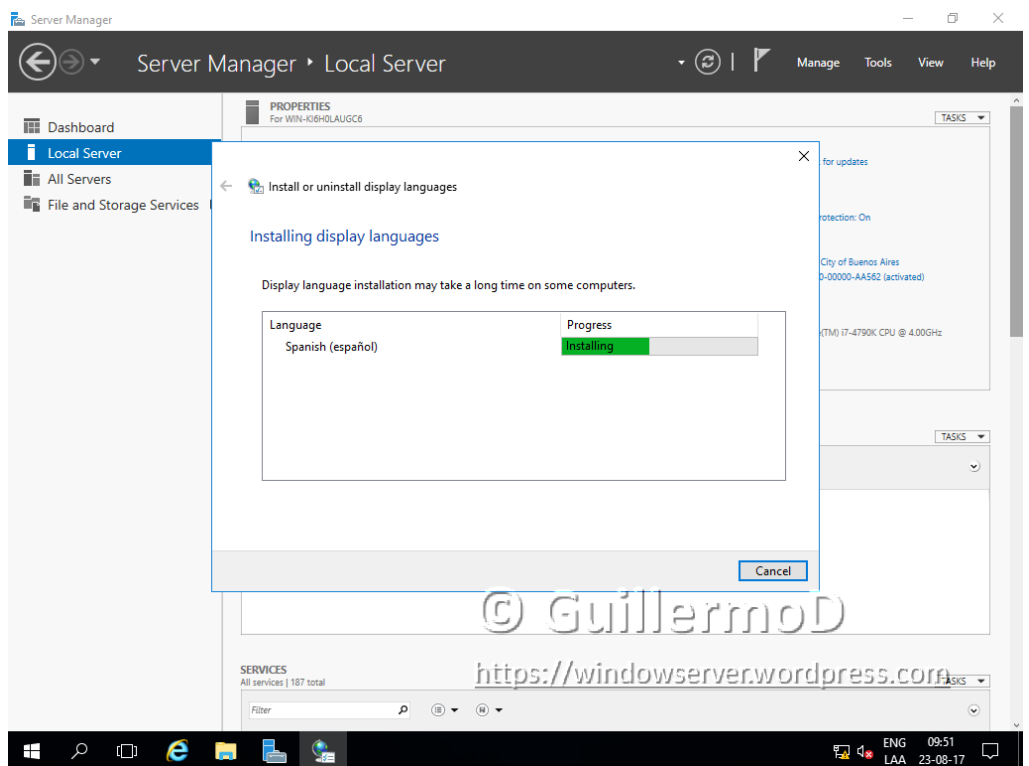
Debemos seleccionarlo para que se habilite el botón “Next”

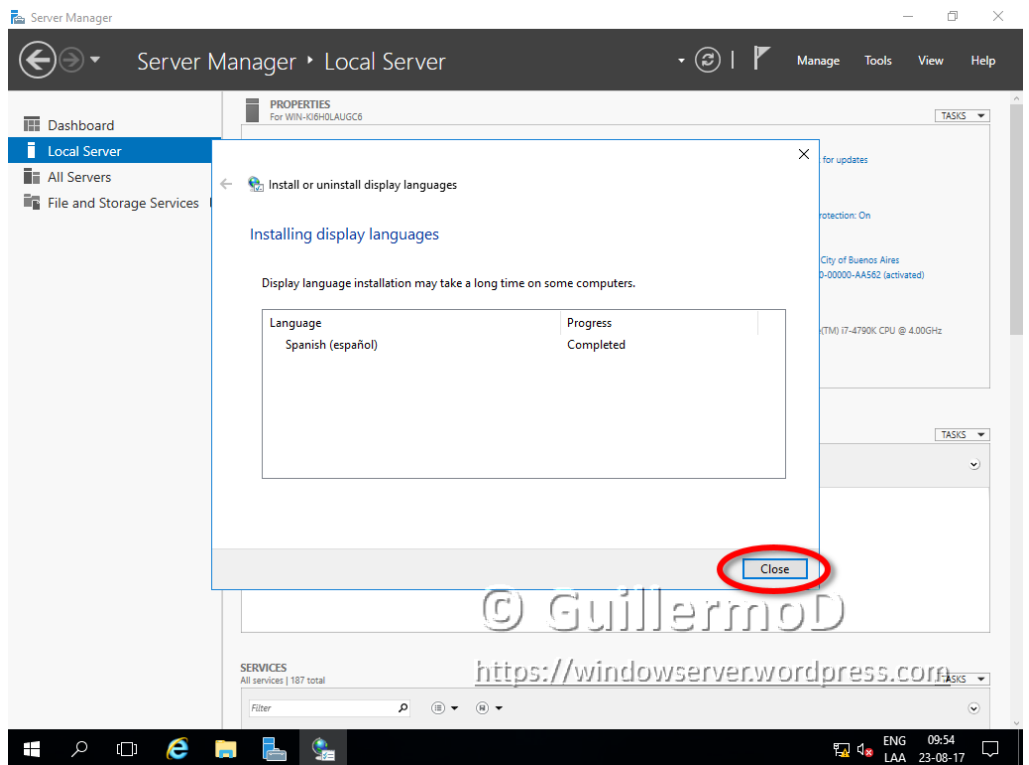


Por supuesto que aceptamos la licencia

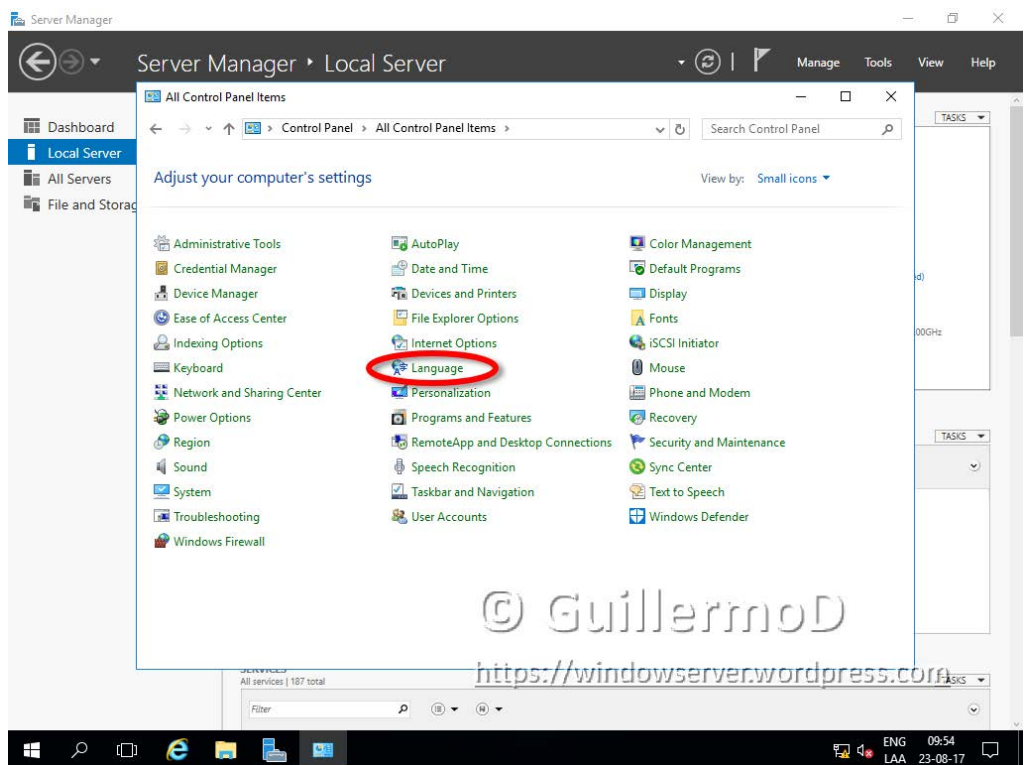


Se tomará su tiempo, no es rápido

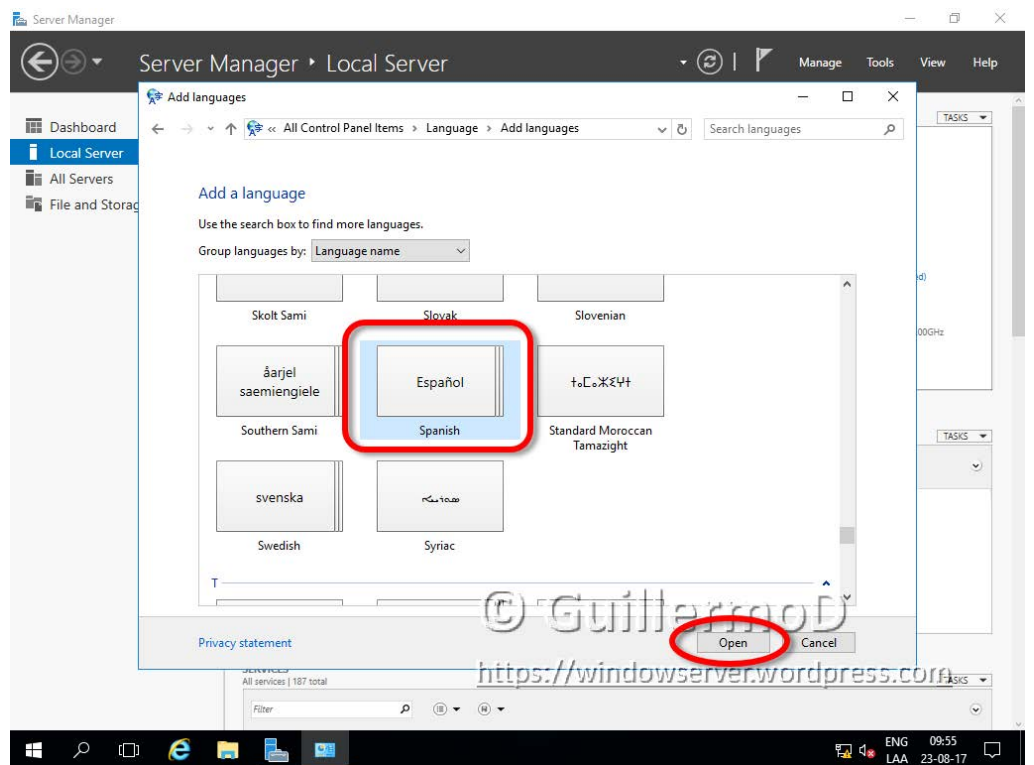
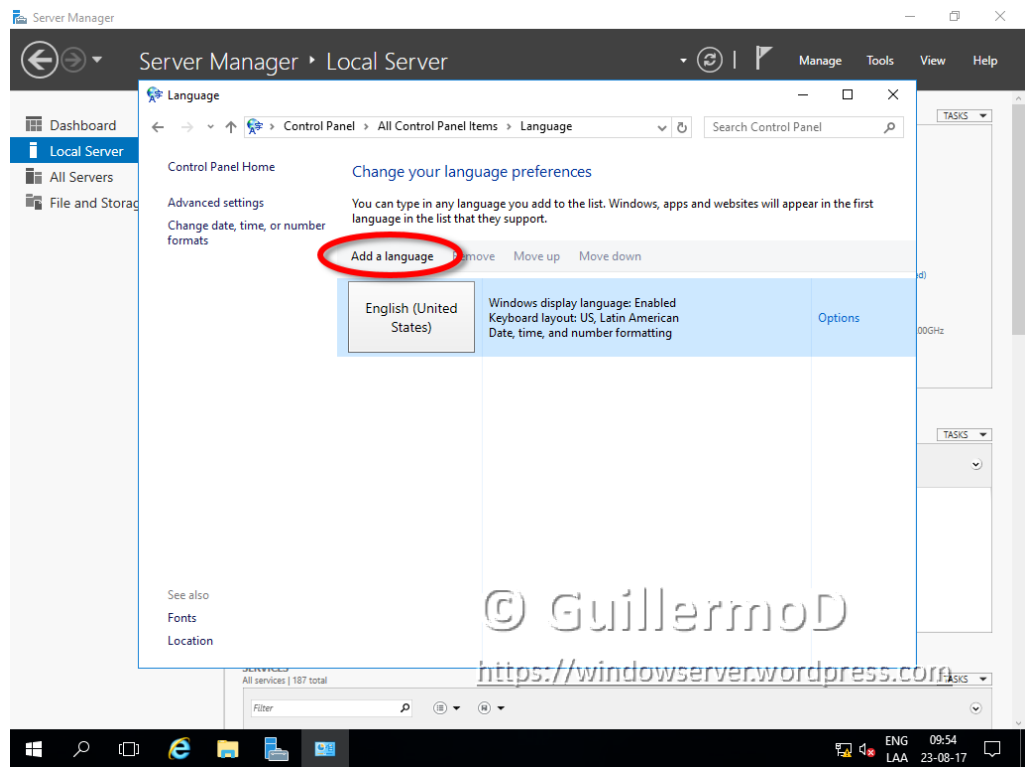




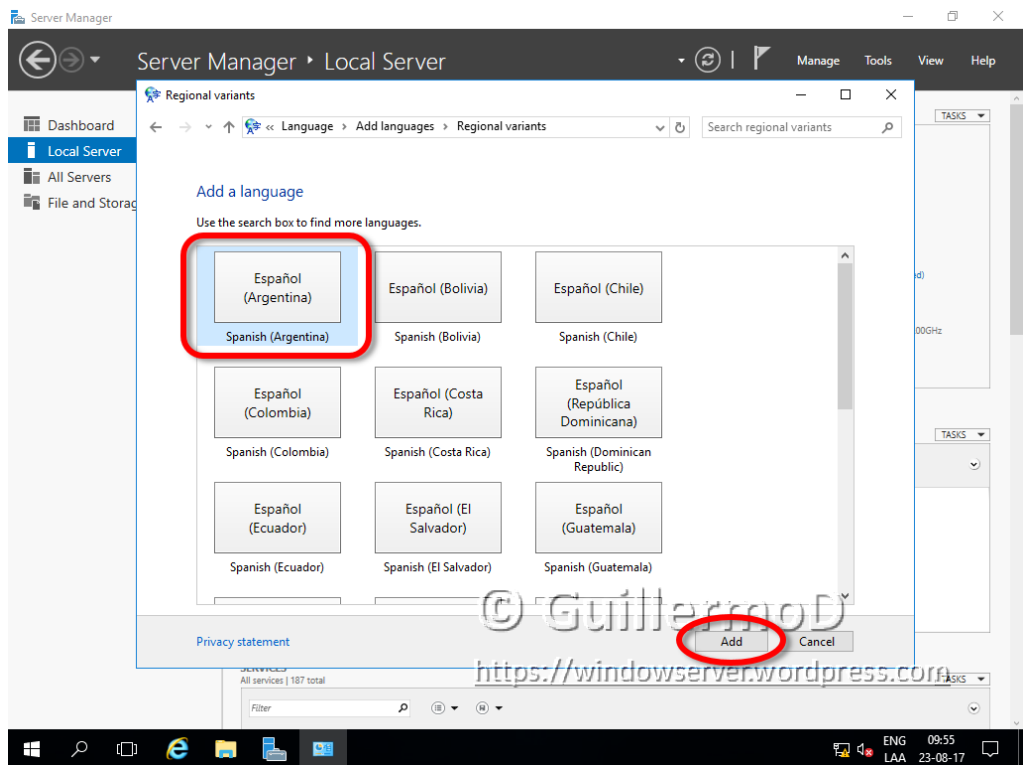
Y muy parecido al caso anterior, o con una pequeña diferencia debemos hacer el cambio desde “Control Panel / Language”



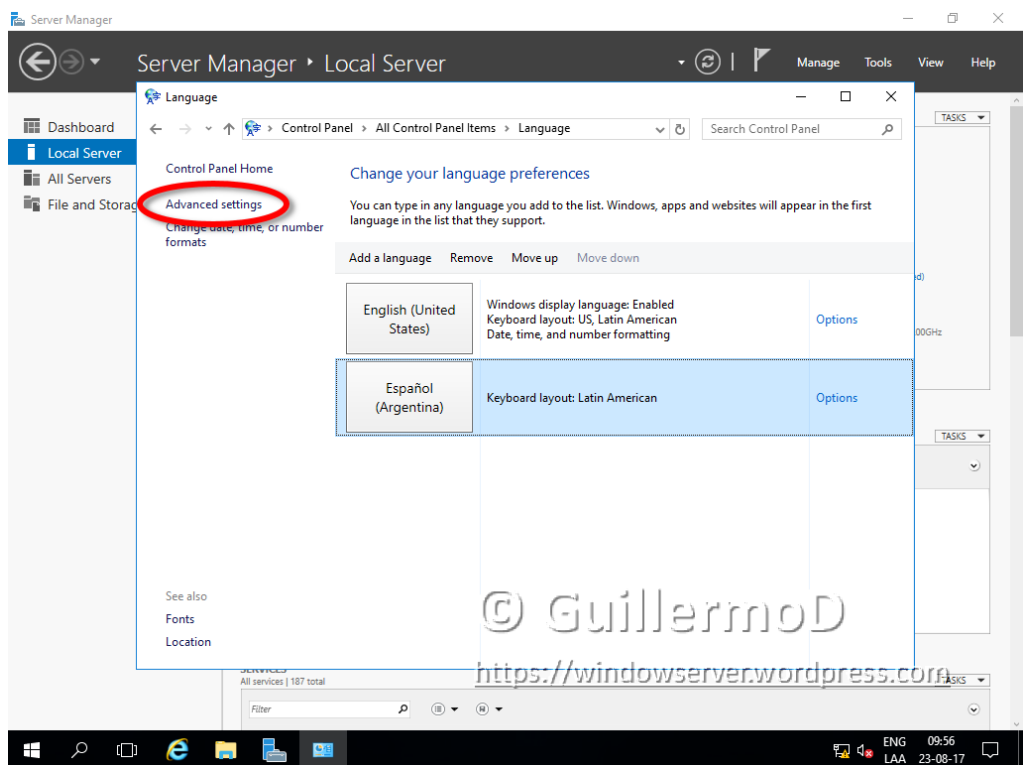
Aunque ya está instalado, debemos agregarlo

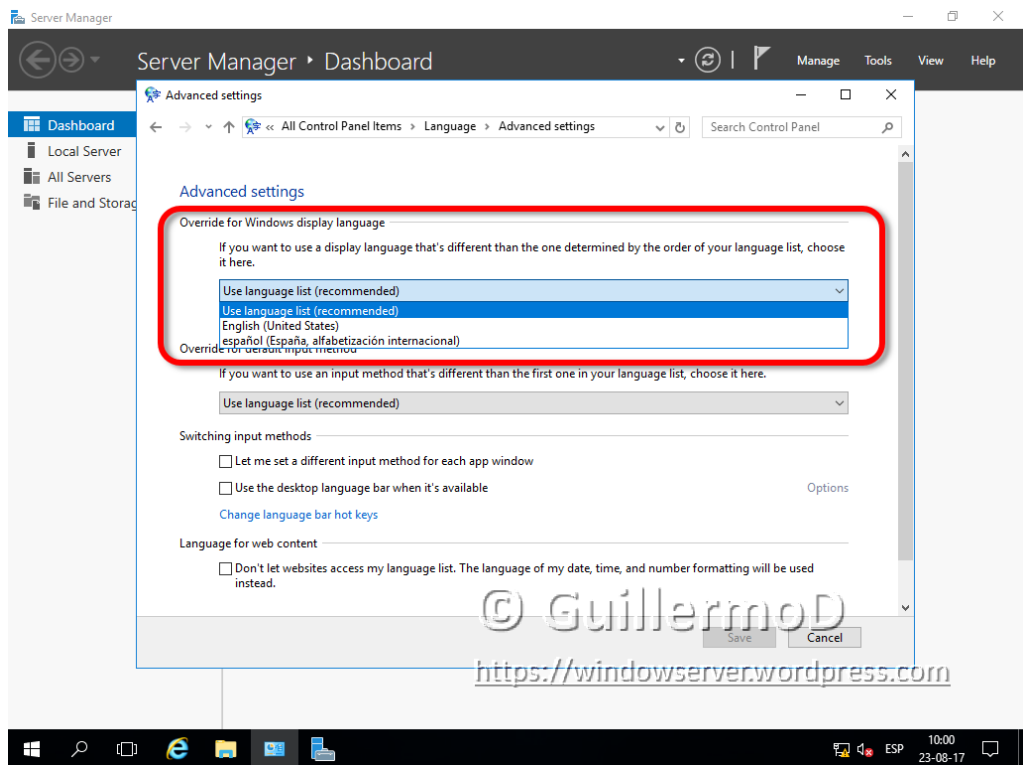




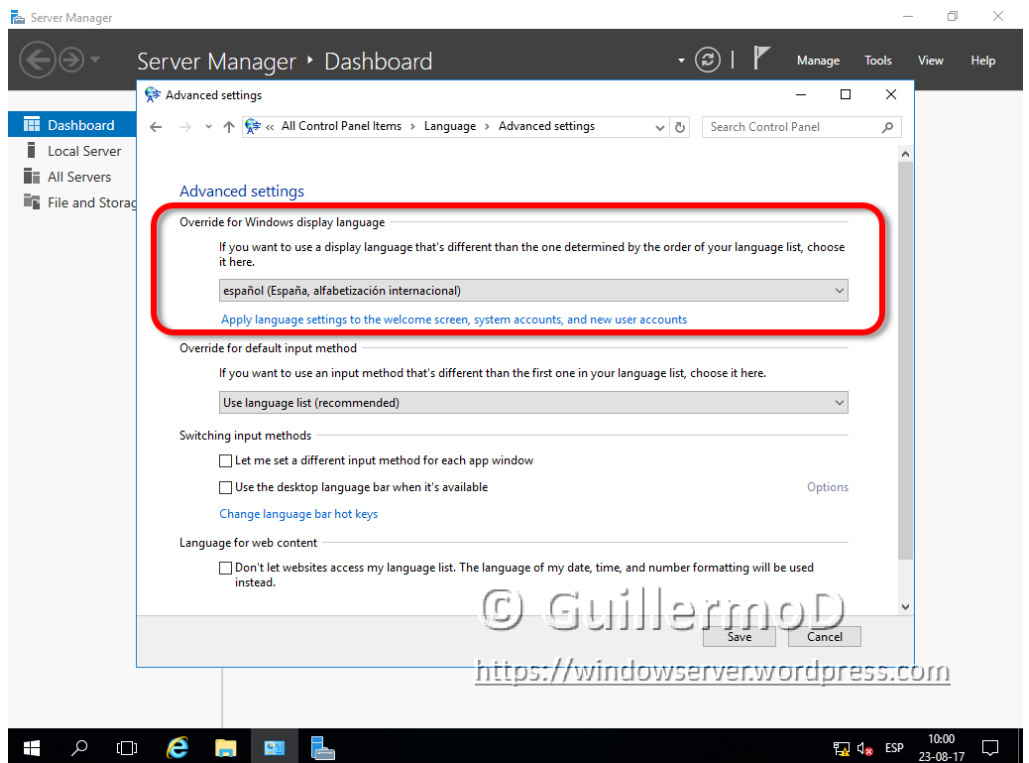


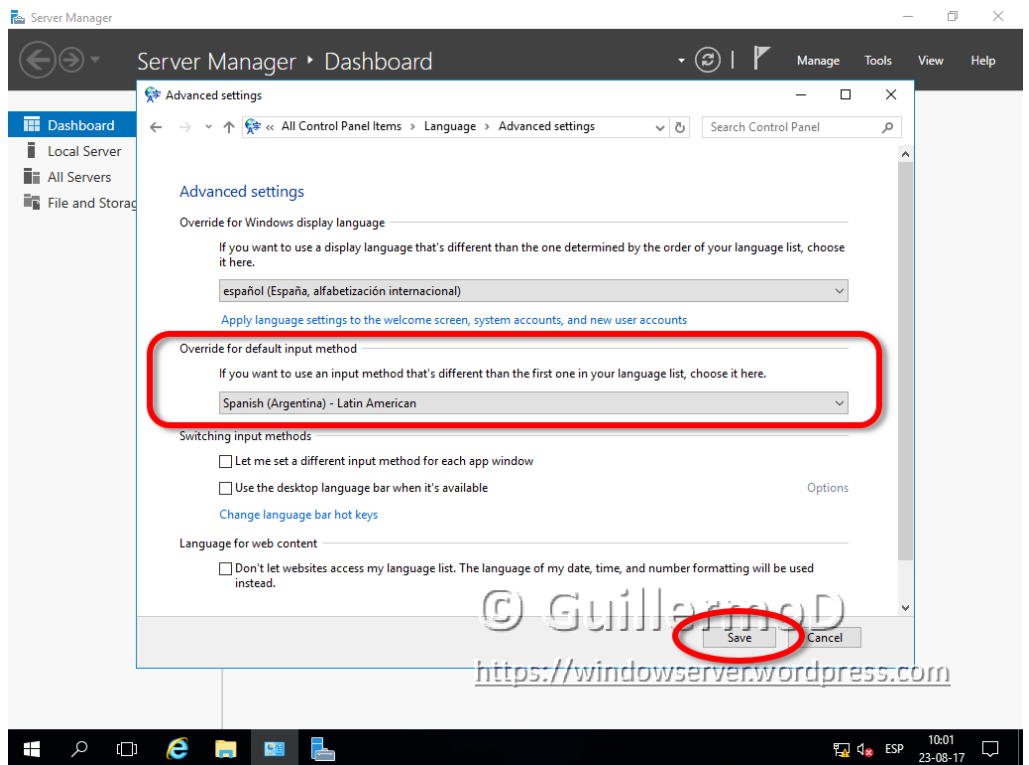
Pero en este caso si ingresamos con el caso anterior por “Options” no está la opción de cambio, debemos ingresar por “Advanced Settings”



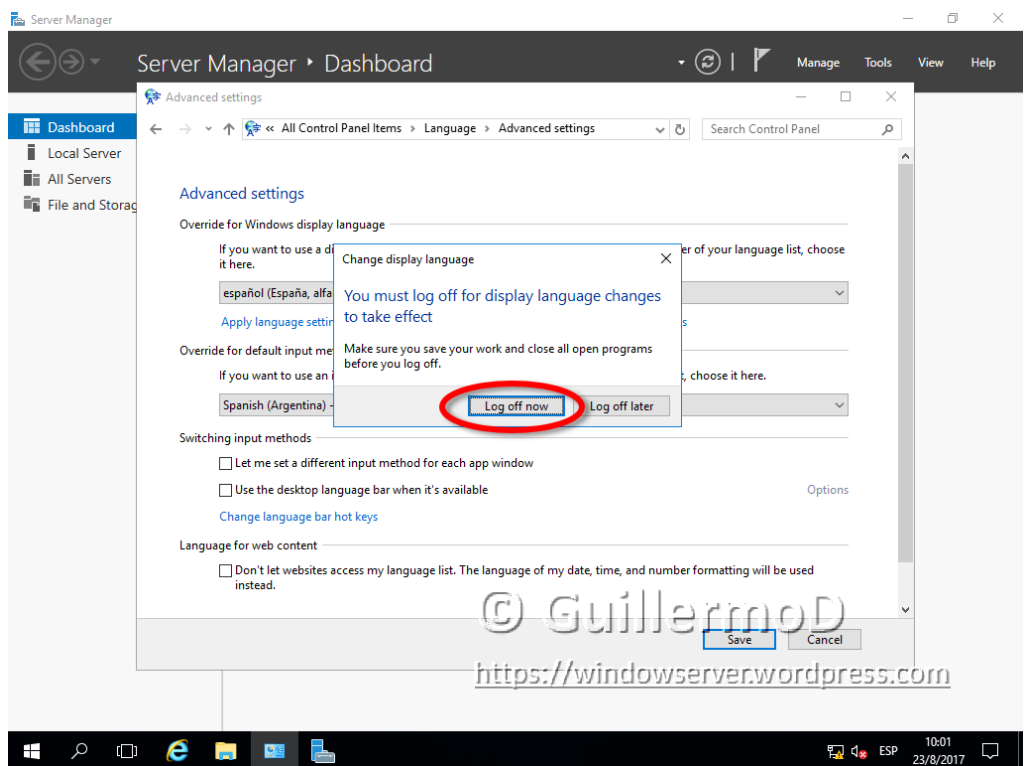


Aunque en mi caso no cambiaré otras opciones, salvo una, revísenlas para ver si desean cambiarlas

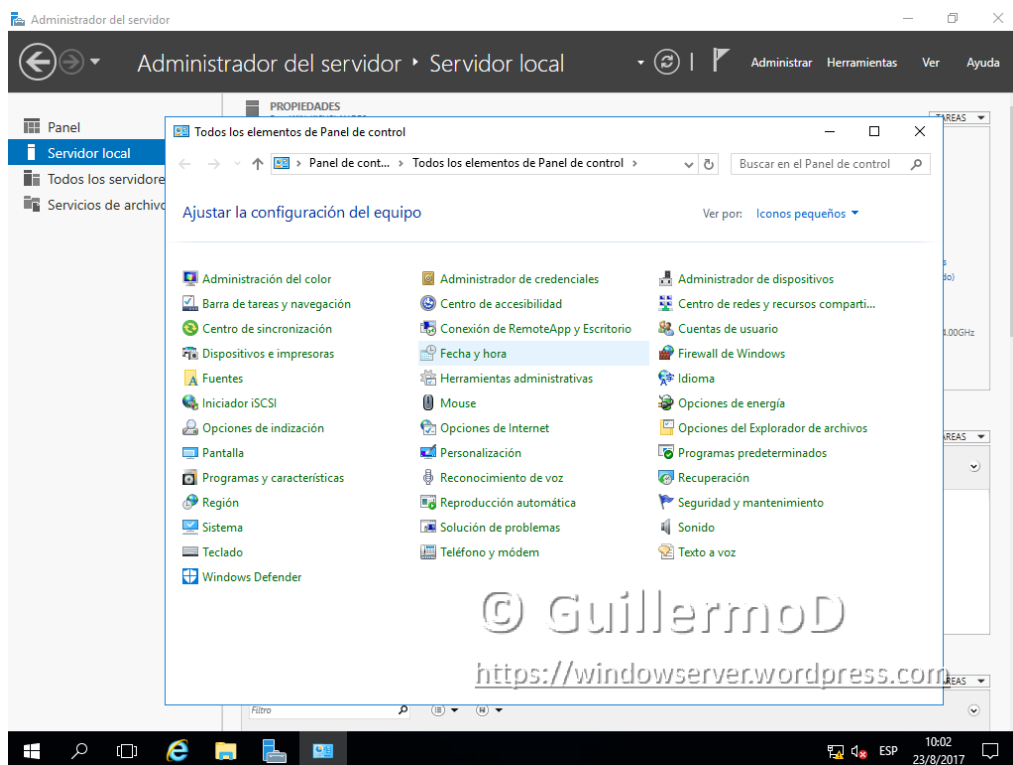




Igual que en el caso anterior debemos reiniciar sesión



Y por supuesto ya está en el idioma español, aunque tengan en cuenta que los nombres predefinidos no cambian, esto es el administrador por omisión sigue siendo "Administrator"



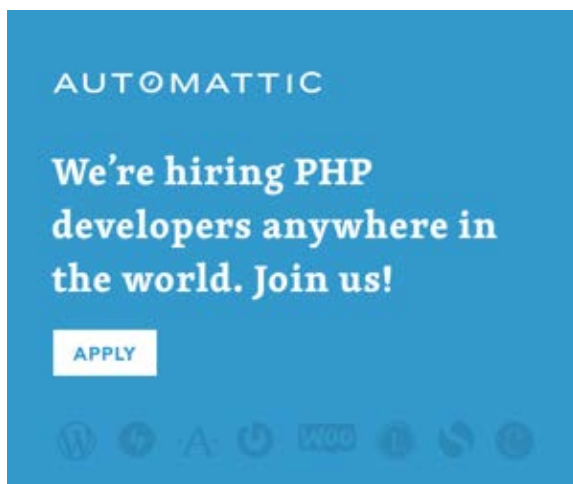
Visto los dos casos anteriores donde la instalación sea desde Internet o teniendo localmente los archivos necesarios hay que hacerla máquina por máquina, me pareció más lógico hacer lo que antes estaba bien documentado, como era directamente crear una imagen de instalación del sistema operativo, ISO o DVD, que ya incluyera ambos idiomas

Pero encontré inconvenientes, todas las páginas oficiales que hacen referencia al uso de DISM para llevar a cabo la tarea tienen una advertencia sobre fondo amarillo al comienzo donde informan que la información está archivada y no es mantenida”; la última actualización es de Octubre de 2013

De todas formas estuve probando hacerlo con Windows Server 2016 en forma análoga a como se hacía con las versiones anteriores, pero lamentablemente no tuve éxito

Resumiendo, vemos que se puede hacer, pero que no es como debería ser la alternancia entre diferentes idiomas, hace años Microsoft había mencionado el tema “language agnostic” pero vemos que aún no es así

Anuncios

[Report this ad](#)[Report this ad](#)

Tu voto:

5 Votes

Compártelo



Me gusta

Sé el primero en decir que te gusta.

Relacionado

**Windows Server 2016 -  
Instalación**En "How To - Step-by-  
step - Paso a paso"**Actualizar Dominio  
Windows 2003 a  
Windows Server 2012  
R2**En "Active Directory -  
Directorio Activo"**Windows Server 2012  
(R2): Creando Máquinas  
Virtuales Generación 1**En "How To - Step-by-  
step - Paso a paso"

By **Guillermo Delprato**, on **23/08/2017 at 12:07**, under **How To - Step-by-step - Paso a paso, Instalación, Windows Server, Windows Server 2016**. Etiquetas: **How To - Step-by-step - Paso a paso, Instalación, windows server, windows server 2016**. **4 comentarios**  
**[Publica un comentario](#)** o deja una referencia: **[URL de la referencia](#)**.

## Comentarios

Ricardo Rojas El 02/02/2018 a las 17:32

[Permalink](#) | [Responder](#)



Hola, podrias pasar el link d MSDN de donde descargaste el DVD con los idiomas. gracias!

[Guillermo Delprato](#) El 02/02/2018 a las 18:33

[Permalink](#) | [Responder](#)



Es una suscripción MSDN de pago, si la tienes lo encontrarás para descarga  
En la misma nota está mostrado cómo lo baja directamente desde Internet

Jorge Cillero El 27/02/2018 a las 18:42

[Permalink](#) | [Responder](#)



Deseando conocer mas paso a paso en tu blog!! Muy utiles y eficaces! Gracias

[Guillermo Delprato](#) El 27/02/2018 a las 19:19

[Permalink](#) | [Responder](#)



¡Gracias Jorge! pero como verás en los comentarios de la última nota, ya  
hace varios meses que lo tengo sin nuevas notas

Este espacio es para comentarios sobre la nota. No es un sitio de soporte

Introduce aquí tu comentario...

This site uses Akismet to reduce spam. [Learn how your comment data is processed.](#)

Crea un blog o un sitio web gratuitos con WordPress.com. | .